

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 18.6.2009
COM(2009) 276 окончателен

2009/0079 (ACC)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕО) № 733/2008 относно условията за внос на
селскостопански продукти с произход от трети държави след аварията в атомната
електроцентрала в Чернобил**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Исторически преглед

Първоначалната реакция на Общността спрямо аварията в Чернобил се изразяваше в приемането от Комисията на препоръка, адресирана до държавите-членки, относно координацията на националните мерки по пускането на пазара на селскостопански продукти, замърсени от отлаганията на радиоактивни частици от катастрофата¹. Тя бе последвана от решение на Комисията² за прекратяване на включването на някои държави в списъка на държавите, от които държавите-членки разрешават внос на живи животни и прясно месо. На 12 май 1986 г. Съветът прие решение за временно преустановяване на вноса на някои селскостопански продукти, произхождащи от определени трети държави³. Тъй като тези разпоредби за забрана на вноса бяха ограничени по време, Съветът ги замени с регламент, разрешаващ възобновяване на вноса при определени условия. В този регламент са определени максимално допустимите нива на радиоактивен цезий във вносните продукти, спазването на които трябва да се контролира от внасящите ги държави-членки⁴. От края на 1987 г.⁵ насам Комисията въведе член 133 (предишен член 113) от Договора за ЕО като правно основание за приемане на регламенти, удължаващи срока на действие на системата за контрол; законодателният основен елемент бе Регламент (ЕИО) № 737/90⁶, приет през 1990 г. След това този регламент бе удължаван на няколко пъти, като бяха въведени и известни промени. Последното удължаване с десет години на срока на действие на системата на Общността за контрол върху вноса на селскостопански продукти след аварията в Чернобил е от март 2000 година⁷. Освен това, в рамките на процедурата за опростяване, Регламент (ЕИО) № 737/90 на Съвета, който бе изменян няколко пъти, бе кодифициран през 2008 г. в Регламент (ЕО) № 733/2008⁸.

От 1990 г. насам Комисията прие няколко регламента по „комитетската процедура“ за определяне на приложното поле на системата за контрол и на процедурите за прилагане на Регламент (ЕИО) № 737/90 на Съвета и по-специално на списъка на селскостопански продукти с произход от трети държави, които трябва да бъдат подлагани на проверки на границите на Европейския съюз. Този списък претърпя изменения с течение на времето и понастоящем включва някои живи животни за клане, месо (включително дивечово), млечни продукти, естествен мед, некултивирани гъби и някои диворастващи ягодови плодове⁹. Контролът върху вноса, наложен на държавите-членки от законодателството на Общността, естествено трябва да е съобразен със степента на радиоактивно замърсяване в държавата на произход. Въз основа на атласа за отлагането на радиоактивен цезий в Европа¹⁰, но преди всичко на базата на резултатите от

¹ Препоръка на Комисията от 6 май 1986 г., ОВ L 118, 7.5.1986 г., стр. 28.

² Решение на Комисията от 7 май 1986 г., ОВ L 120, 8.5.1986 г., стр. 66.

³ Регламент (ЕИО) № 1388/86 на Съвета от 12 май 1986 г., ОВ L 127, 13.5.1986 г., стр. 1.

⁴ Регламент (ЕИО) № 1707/86 на Съвета от 30 май 1986 г., ОВ L 146, 31.5.1986 г., стр. 88.

⁵ Регламент (ЕИО) № 3955/87 на Съвета от 22 декември 1987 г., ОВ L 371, 30.12.1987 г., стр. 14.

⁶ Регламент (ЕИО) № 737/90 на Съвета от 22 март 1990 г., ОВ L 82, 29.3.1990 г., стр. 1.

⁷ Регламент (ЕО) № 616/2000 на Съвета от 20 март 2000 г., ОВ L 75, 24.3.2000 г., стр. 1.

⁸ ОВ L 201, 30.7.2008 г., стр. 1.

⁹ Регламент (ЕО) № 1609/2000 г. на Комисията, ОВ L 185, 25.7.2000 г., стр. 27.

¹⁰ Атлас за отлагането на цезий в Европа след аварията в Чернобил., Служба за официални публикации на Европейските общности, Люксембург 1998, каталожен номер CG-NA-16-733-29-C, ISBN 92-828-3140-X.

измервания на място, Комисията реши през 1999 г., че някои категории продукти с произход от трети държави следва да бъдат подложени на по-строг контрол¹¹.

Цел на предложението

Целта на предложението е да се удължи с десет години прилагането на системата за проверка на спазването на максимално допустимите нива на радиоактивност на селскостопански продукти, предвидена с Регламент (ЕО) № 733/2008 (кодифицирана версия на Регламент (ЕИО) № 737/90 на Съвета, чийто срок на действие бе удължен с Регламент (ЕО) № 686/95 на Съвета до 31 март 2000 г. и с Регламент (ЕО) № 616/2000 до 31 март 2010 г.).

Това удължаване е оправдано, защото остават валидни съображенията за приемане на Регламент 737/90 на Съвета и на предишните удължавания на неговия срок на действие. Замърсяването с радиоактивен цезий на някои селскостопански продукти с произход от трети държави, които са най-силно засегнати от аварията, все още превишава максимално допустимите нива на радиоактивност, определени в регламента от 1990 г. Редица продукти с произход от животински и растителни видове, живеещи и развиващи се в естествени и полуестествени райони, може да са силно замърсени с цезий 137 и намаляването с течение на времето на радиоактивността на тези продукти съществено зависи от продължителността на периода на полуразпад на този радионуклид, която е 30 години.

Това бе потвърдено в рамките на възложено от Комисията изследване относно „потенциалния внос от държавите-членки на селскостопански продукти, съдържащи радиоактивен цезий с концентрация, превишаваща граничните стойности за ЕС“. Изпълнителят представи резултатите от изследването и своите препоръки на заседанието на комитета *ad hoc*, създаден съгласно член 5 от Регламент (ЕО) № 733/2008 на Съвета (предишен член 7 от Регламент (ЕИО) № 737/90), което се състоя през декември 2007 г. Въз основа на резултатите от изследването комитетът препоръча, че всички продукти, фигуриращи в сегашния списък, следва да останат в този списък и да бъдат подлагани на проверка на границите на Европейския съюз. Освен това, както се предлага в резултат от изследването, комитетът заключи, че би било уместно удължаване с минимум десет години на срока на действие на разпоредбите на Регламент (ЕО) № 733/2008 на Съвета. На заседание на 26 ноември 2008 г. на експертната група, посочена в член 31 от Договора за Евратом, бе проведена консултация с нея относно целесъобразността от по-нататъшно удължаване във времето на разпоредбите на Регламент (ЕО) № 733/2008 на Съвета. Тя изрази положително становище относно предложението на Комисията и заключи, че това удължаване би било уместно.

¹¹ Приемане през 1999 г. от Комисията на регламент за въвеждане на по-строг контрол за некултивирани гъби с произход от 23 трети държави, Регламент (ЕО) № 1635/2006 на Комисията, ОJ L 306, 7.11.2006 г., стр. 3 (преработена версия на Регламент (ЕО) № 1661/1999, ОJ L 197, 29.7.1999 г., стр. 17, изменена с Регламент (ЕО) № 1627/2000 от 24 юли 2000 г., ОJ L 187, 26.7.2000 г., стр. 7; Регламент (ЕО) № 1621/2001 на Комисията от 8 август 2001 г., ОВ L 215, 9.8.2001 г., стр. 18; и Регламент (ЕО) № 1608/2002 на Комисията от 10 септември 2002 г., ОВ L 243, 11.9.2002 г., стр. 7.

Накрая трябва да се припомни, че Регламент (Евратом) № 3954/87¹² на Съвета разрешава въвеждането чрез регламент на Комисията на различни по-обща ограничения в случай на бъдеща ядрена авария или радиационна аварийна обстановка и, ако се налага въвеждането на такива ограничения, биха възникнали несъответствия с тези, предвидени в Регламент (ЕО) № 733/2008. Следователно съществува необходимост от потвърждаване на разпоредбата, че вторият регламент автоматично ще бъде отменен в случай на влизане в сила на първия.

¹² ОВ L 371, 30.12.1987 г., стр. 11. Регламент, последно изменен с Регламент (Евратом) № 2218/89 (ОВ L 211, 22.7.1989 г., стр. 1).

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 733/2008 относно условията за внос на селскостопански продукти с произход от трети държави след аварията в атомната електроцентрала в Чернобил

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност и по-специално член 133 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 733/2008¹³, който представлява кодифицирана версия на отменения Регламент (ЕИО) № 737/90 относно условията за внос на селскостопански продукти с произход от трети страни след аварията в атомната електроцентрала в Чернобил¹⁴, определи максимално допустими нива на радиоактивност за селскостопански продукти с произход от трети държави и предназначени за консумация от човека, които нива трябва да се спазват при внос, във връзка с което се осъществяват проверки от страна на държавите-членки. Срокът на действие на Регламент (ЕО) № 733/2008 обаче изтича на 31 март 2010 г.
- (2) Замърсяването с радиоактивен цезий на някои селскостопански продукти с произход от трети държави, които са най-силно засегнати от аварията в Чернобил, все още превишава максимално допустимите нива на радиоактивност, определени Регламент (ЕО) № 733/2008.
- (3) Доказано е научно, че времетраенето на замърсяване с цезий 137 вследствие на аварията в Чернобил, за някои продукти, произхождащи от видове, живеещи и развиващи се в горите и горските зони, съществено зависи от продължителността на периода на полуразпад на този радионуклид, която е 30 години.
- (4) Поради това Регламент (ЕО) № 733/2008 следва да бъде съответно изменен.

¹³ ОВ L 201, 30.7.2008 г., стр. 1.

¹⁴ ОВ L 82, 29.3.1990 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 7, втори параграф от Регламент (ЕО) № 733/2008 се заменя със следния текст:

„Срокът на действие на настоящия регламент изтича:

1. на 31 март 2020 г., освен ако Съветът не реши друго преди тази дата, по-специално в случай че списъкът на изключените продукти, посочен в член 4, обхваща всички продукти, годни за консумация от човека, за които се прилага настоящият регламент;
2. при влизането в сила на регламента на Комисията, предвиден в член 2, параграф 1 от Регламент (Евратом) № 3954/87, ако това влизане в сила настъпи преди 31 март 2020 г.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на

За Съвета

Председател